

Eloszlik magától hamar
e játék a titkaival.

Hadd fagyjon meg a ház addig,
hadd igyon pezsgőt mindenki,
A vendég szeme káprázzon.
Köszöntsd a dús hazugságot!

...Egy pislá ajtónyílásból
A vén Freud mosolya látszott.
A szerelemről publikált,
értette az álmok szavát.
Felfelé törve, amíg ti,
szálltatok le, koronként
egyre távolabb a földtől,
felettetek Dali mőszejő,
a gonosz treff dáma mellett,
nyomotokban Sigmund vén F.
követett, mint a bogárkát
követi bogár-csillagász,
ha mászni, táncolni ered
odafenn a bogár-sereg.

TÚRI KATALIN fordításai



JEVGENYIJ CSUBAROV